

CIRCOSCRIZIONE 3 ^
San Paolo - Cenisia - Pozzo
Strada - Cit Turin -
Borgata Lesna



CITTA' DI TORINO

DELCI3 8 / 2026

05/03/2026

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE n. 3 ^ - San Paolo - Cenisia - Pozzo
Strada - Cit Turin - Borgata Lesna

Convocata la Giunta circoscrizionale presieduta dal Presidente TROISE Francesca, sono presenti i Coordinatori:

Francesco AGLIERI
RINELLA

Domenico DE LEONARDIS

Alessandro Basilio DI GESU

Marco TITLI

Con l'assistenza del Segretario Simonetta CEI

OGGETTO: C.3 - ASSEGNAZIONE SPAZI NATATORI IMPIANTO POLISPORTIVO
TRECATE IN FAVORE DI ASD LIBERTAS CHIVASSO - VASCA 50 MT -
STAGIONE INVERNALE 2025/2026 - APPROVAZIONE DELLA RETTIFICA
DELLA RIDUZIONE TARIFFARIA.

La Presidente Francesca TROISE, di concerto con il Coordinatore della Sottocommissione V Antonio Capri, riferisce:

Con il provvedimento DELCI3 66 del 20/10/2025 la Circoscrizione 3, in un'ottica di continuità con le attività corsistiche e con il servizio di nuoto libero già erogati nelle precedenti stagioni, ha provveduto per la stagione invernale 2025/2026 all'assegnazione degli spazi natatori per le attività sportive da svolgersi presso il complesso natatorio Trecate, limitatamente alla sola vasca da 50 metri, avendo già provveduto con precedente deliberazione della Giunta DELCI3 64 del 10/10/2025, immediatamente eseguibile, ad assegnare gli spazi natatori della vasca ricreativa e della vasca da 25 mt, in ottemperanza al Regolamento Comunale n. 346, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 21 dicembre 2011 (n. mecc. 2011 01429/048), esecutiva dal 8 gennaio

2012, e del Regolamento Municipale n. 168 “Impianti e locali sportivi comunali” (approvato con deliberazione d’urgenza della Giunta Comunale in data 30 marzo 1982, mecc. 8203507/10, ratificata dal Consiglio Comunale in data 21 maggio 1982, modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale in data 15 novembre 2004, n. mecc. 2004-1377/010 e in data 26 settembre 2005 n. mecc. 2005 01945/010), secondo i criteri stabiliti nella citata deliberazione del Consiglio Circostrizionale n. DELCI3 11 del 27/04/2022.

Le assegnazioni sono state effettuate nel rispetto del Regolamento Municipale “Impianti e locali sportivi comunali” n. 168.

Il presente atto deliberativo intende rettificare la concessione degli spazi in vasca 50m in favore di A.S.D. LIBERTAS NUOTO CHIVASSO CF 07076570014 in quanto per mero errore materiale è stata applicata la riduzione ai sensi delle disposizioni di cui all’articolo 4, comma 1, lettera a), a) bis del Regolamento Municipale n. 168 che prevede una riduzione del 35+5% anzichè ai sensi dell’art. 4 comma 1 lettera a, a)bis e b) che aggiunge una riduzione del 40% per le associazioni affiliate alle federazioni FIN, FIPSAS, FISD, FITRI, poichè nel caso specifico l’associazione A.S.D. LIBERTAS NUOTO CHIVASSO sopra menzionata è affiliata alla FIN (all.1 -istanza).

Si dà atto pertanto che per l’utilizzo degli spazi consistente in 3 corsie, il martedì e il venerdì dalle ore 14.30 alle ore 17.00 dal 27 ottobre 2025 al 22 maggio 2026 il beneficio economico è stato quantificato in € 9.769,73 iva compresa.

Gli spazi di cui ai precedenti capoversi saranno concessi con successivo provvedimento dirigenziale di rettifica del beneficio economico indiretto. Il concessionario degli spazi sportivi, per poter utilizzare gli stessi, riceverà l’atto di concessione riportante le norme che regolano il rapporto e le principali prescrizioni d’uso; in caso contrario non sarà consentito accedere agli impianti.

In ottemperanza alla circolare prot. 2940 del 17/04/2015 si dà atto che i costi delle utenze relative all’impianto in questione sono a carico della Città e rilevabili:

- per l’energia elettrica dal contatore n. 637374 n. POD IT 020E00253626 e n. POD elettrico IT020E00663542 che asserva l’intero complesso sportivo;
- per i consumi idrici dalle utenze nuovo PDP .0100127200027395 e 0100127200054026 che asservano l’intero complesso sportivo;
- per i consumi idrici della bocca antincendio dall’utenza nuovo PDP 0100127200055081;
- per i consumi del riscaldamento dell’acqua della vasca ricreativa – della vasca da 25 mt – dell’acqua sanitaria dell’intero impianto e di tutti i locali, dal contatore Cod. Sap n. CE-0359-A-ITC01, per i consumi relativi al riscaldamento dell’acqua della vasca da 50 mt. dal contatore Cod. Sap n. CE-0359-A-ITC03.

Al termine dell’attività, in ossequio alle disposizioni di cui agli artt. 2 e 3 del Regolamento Municipale n.168, il soggetto beneficiario delle concessioni con tariffa agevolata dovrà presentare idonea relazione in merito al numero dei partecipanti e ai risultati dell’iniziativa; dovrà, inoltre, indicare nei volantini e nei manifesti, e comunque in tutte le pubblicazioni relative all’iniziativa, la gratuità o le agevolazioni tariffarie ottenute per l’utilizzo degli impianti.

Relativamente a tutti gli spazi assegnati a titolo oneroso, la definizione del corrispettivo dovuto avverrà sulla base delle tariffe approvate dalla deliberazione della Giunta Comunale Atto n. 329 del 10 giugno 2025.

Il pagamento dovrà essere effettuato a mensilità anticipata prima del rilascio dell'atto di concessione, mentre per i mesi successivi entro e non oltre il 10° giorno del mese di utilizzo, In caso di ritardato pagamento verranno conteggiati gli interessi moratori, in ottemperanza al Decreto Legislativo del 9 ottobre 2002 n. 231 a sua volta attuativo della Direttiva della Comunità Europea n. 2000/35/CE del 29 giugno 2000.

Si dà atto che restano ferme e invariate tutte le ulteriori condizioni, prescrizioni e modalità di utilizzo degli spazi acqua già stabilite con il precedente provvedimento di concessione, le quali si intendono integralmente richiamate e confermate nel presente atto.

Si dà atto che, a seguito di verifiche effettuate, la suddetta Associazione assegnataria degli spazi presso il complesso sportivo Trecate, ai sensi dell'art.4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e di quanto previsto dal DUP approvato con Consiglio Comunale 757/2025 del 15 dicembre 2025, non risulta avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città. Per quanto concerne l'iscrizione al "Registro Comunale delle Associazioni" da parte dell'Associazione concessionaria degli spazi sportivi, si evidenzia che il rilascio dell'atto concessorio sarà condizionato dall'effettiva registrazione.

Si attesta che l'associazione ha prodotto le dichiarazioni, conservate agli atti della Circoscrizione, concernente il rispetto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, così come convertito dalla Legge 122/2010, nonché la dichiarazione di insussistenza del pantouflage di cui all'art. 53, co. 16-ter del D.lgs. 165/2001 e s.m.i.

La Dirigente proponente dichiara, in attuazione dell'art. 1 comma 9 lett e) Legge 190/2012, di non aver rapporti di parentela, affinità con i titolari, gli amministratori, i soci e i dipendenti del soggetto beneficiario. La Dirigente proponente dichiara ai sensi dell'art. 6 bis della L.n. 241/1990 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città che non sussistono situazioni di conflitto d'interesse anche potenziale in capo alla stessa.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità fornitori ha preso atto.

Ciò posto, nel rispetto della normativa vigente, il presente provvedimento è stato trasmesso alla competente Commissione di lavoro secondo quanto previsto dall'art. 28 comma 4 bis del Regolamento di Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 17 dicembre 2015 (n. mecc. 2015 02280/94) esecutiva dal 1° gennaio 2016.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circostrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

DELIBERA

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa che qui integralmente si richiamano, la rettifica della riduzione tariffaria in favore di ASD LIBERTAS NUOTO CHIVASSO in esecuzione del Regolamento n. 168 approvato con deliberazione d'urgenza della Giunta Comunale in data 30 marzo 1982 (mecc. 8203507/10) ratificata dal Consiglio Comunale in data 21 maggio 1982, modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale in data 21 dicembre 2004 con deliberazione n. mecc. 2004 12341/10 e in data 26 settembre 2005 (mecc. 2005 01945/010), come di seguito specificato:

in ottemperanza all'art. 4, comma 1, lettere a), a-bis), la riduzione del 35+5% delle tariffe d'uso, nei casi in cui il soggetto beneficiario si assuma l'onere, con l'impiego dei propri assistenti bagnanti, nel numero previsto dalla normativa vigente, della vigilanza sulle attività di vasca praticate nelle corsie assegnate, nonché in ottemperanza all'art. 4, comma 1, lettera b), la riduzione ulteriore del 40% per le attività agonistiche da parte delle federazioni FIN, FIPSAS, FISS, FITRI, la quale potrà essere cumulata con quelle di cui ai punti a), a)bis sopra menzionati, come da prospetto allegato (All. 2), in favore di:

- A.S.D. LIBERTAS NUOTO CHIVASSO CF 07076570014, che fruirà di un beneficio economico per l'utilizzo di spazi acqua quantificato in un massimo di € 9.769,73 (IVA compresa).

2. di riservare ad apposito provvedimento dirigenziale il perfezionamento della concessione degli spazi acqua assegnati a ASD LIBERTAS CHIVASSO con rettifica del beneficio economico indiretto;

3. di dare atto che restano ferme e invariate tutte le ulteriori condizioni, prescrizioni e modalità di utilizzo degli spazi acqua già stabilite con il precedente provvedimento di concessione, le quali si intendono integralmente richiamate e confermate nel presente atto;

4. di dare atto in ottemperanza alla circolare prot. 2940 del 17/04/2015 che i costi delle utenze relative all'impianto in questione sono a carico della Città;

5. La Dirigente proponente dichiara, in attuazione dell'art. 1 comma 9 lett e) Legge 190/2012, di non aver rapporti di parentela, affinità con i titolari, gli amministratori, i soci e i dipendenti del soggetto beneficiario.

6. La Dirigente proponente dichiara ai sensi dell'art. 6 bis della L.n. 241/1990 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città che non sussistono situazioni di conflitto d'interesse anche potenziale in capo alla stessa.

7. di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (Allegato n A);

8. di dare atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione "Amministrazione Trasparente";

La Giunta Circostrizionale con voti unanimi, espressi per appello nominale dichiara, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, al fine di dare immediata esecuzione al procedimento di assegnazione.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

LA DIRIGENTE
Simonetta Cei

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

IL DIRIGENTE FINANZIARIO
Dario Maria D'Attoma per Antonino Calvano

IL PRESIDENTE

IL SEGRETARIO

Firmato digitalmente
Francesca Troise

Firmato elettronicamente
Simonetta Cei

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI3-8-2026-All_1-CIRC_PAL_SCOL.1.0.0.2025.0002130.pdf
2. DELCI3-8-2026-All_2-Def__Prospetto_Avviso_invernale_25_26-_50m_-_rettifica.pdf
3. DELCI3-8-2026-All_3-Dichiarazione_impatto_economico_(VIE).pdf



¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento